

Invacare® Universal Slings

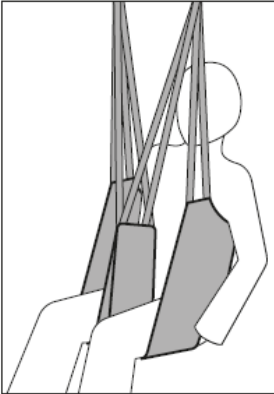
و Universal High و Universal Standard و Universal Low
Universal High Plus

أحزمة رفع عالمية من إنفاكير®
عالمية منخفضة، عالمية قياسية، عالمية مرتفعة،
عالمية مرتفعة بلوس

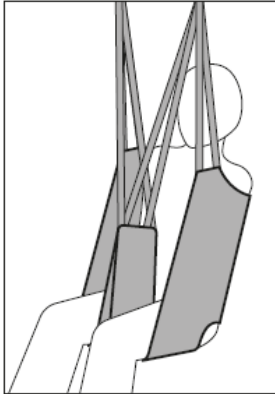
ar حزام الرفع

2 دليل المستخدم

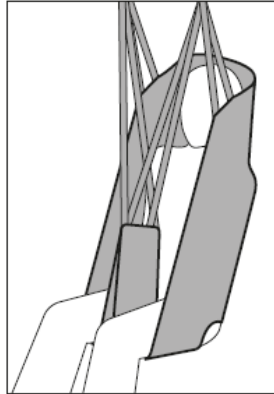
حزام Universal Low



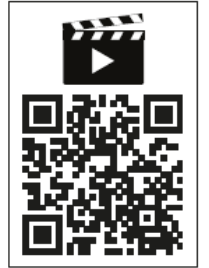
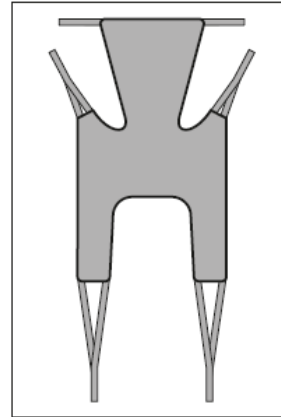
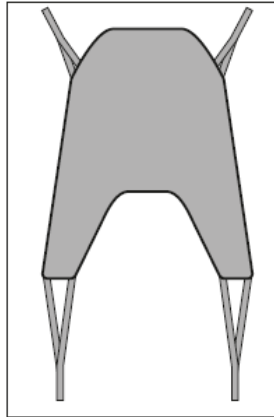
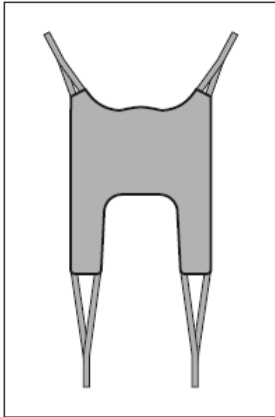
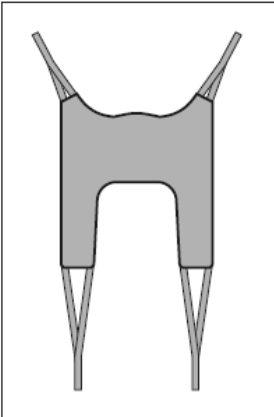
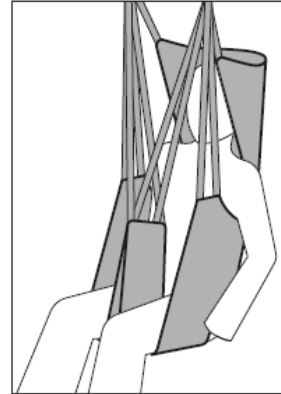
حزام Universal Standard



حزام Universal High



حزام Universal High Plus



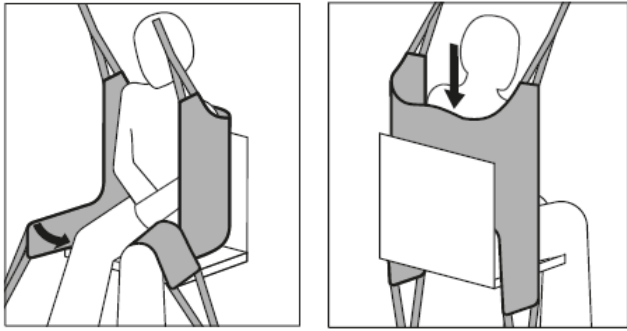
Yes, you can.

يجب إعطاء هذا الدليل إلى مستخدم المنتج قبل استخدام هذا المنتج، يجب قراءة هذا الدليل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



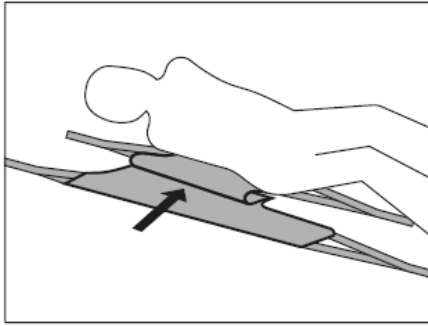
Yes, you can.

يجب إعطاء هذا الدليل إلى مستخدم المنتج قبل استخدام هذا المنتج، يجب قراءة هذا الدليل والاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

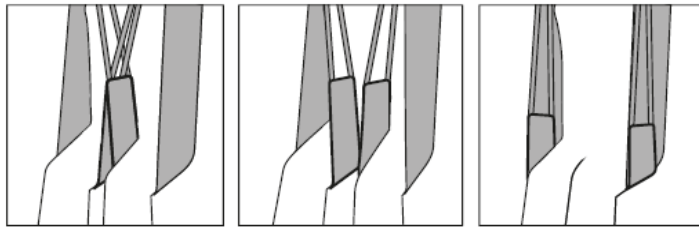


الشكل 2b

الشكل 2a



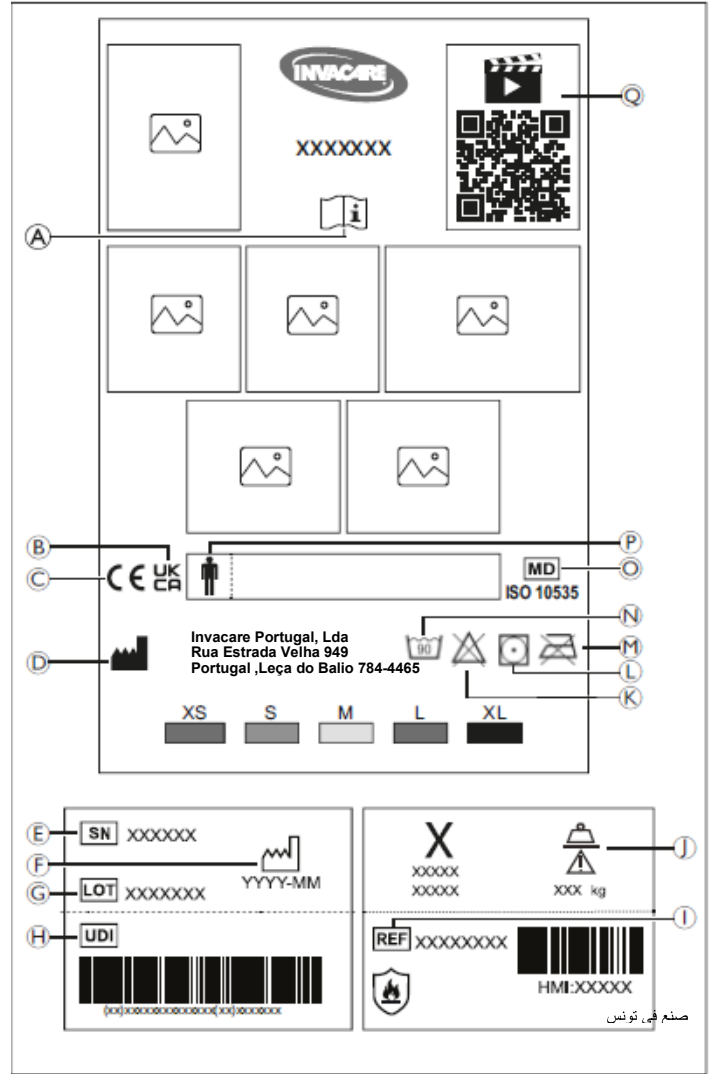
الشكل 2c



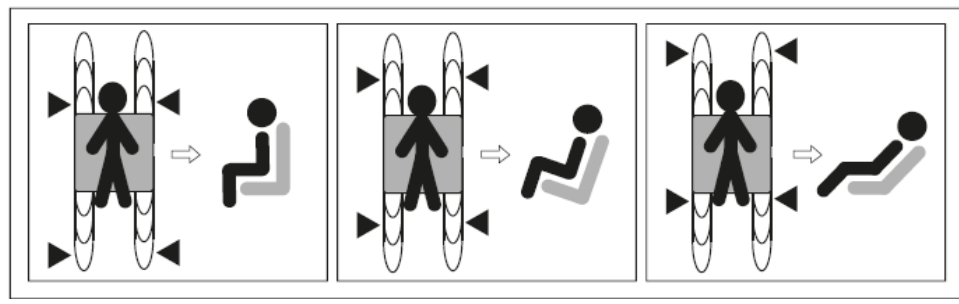
الشكل 3c

الشكل 3b

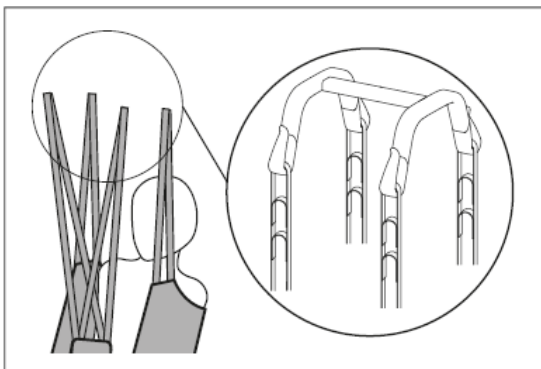
الشكل 3a



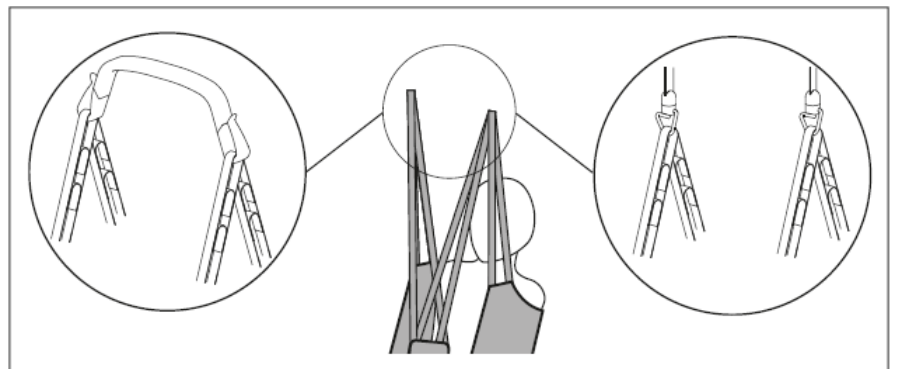
الشكل 1



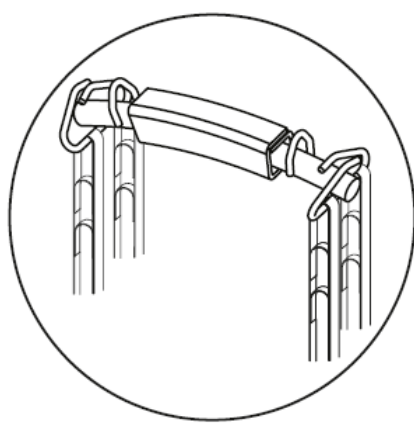
الشكل 4



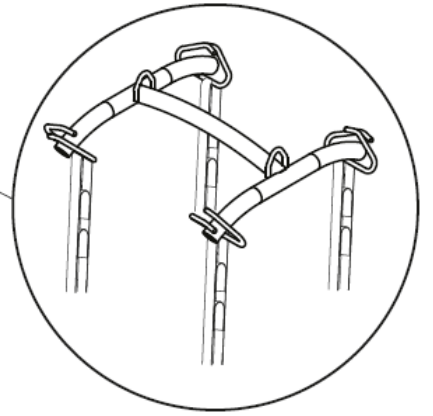
الشكل 5b



الشكل 5a



الشكل 6b



الشكل 6a

5.1 الامتثال

تمثل الجودة ركنًا أساسيًا في عمليات الشركة، فنحن نعمل وفقًا لقواعد ISO 13485.

يحمل هذا المنتج علامة CE، بما يتوافق مع لائحة الأجهزة الطبية 745/2017 الفئة أ.

يحمل هذا المنتج علامة UKCA، بما يتوافق مع الجزء الثاني من لائحة المملكة المتحدة MDR 2002 (النسخة المنقحة) الفئة أ.

نحن نعمل بشكل مستمر من أجل ضمان تقليل الأثر البيئي للشركة، محليًا وعالميًا، إلى أدنى حد.

لا نستخدم سوى المواد والمكونات المتوافقة مع REACH.

المعايير الخاصة بالمنتج

لقد تم اختبار المنتج وهو يتوافق مع معيار ISO 10535 (الرافعات المخصصة لنقل الأشخاص ذوي الإعاقة) وجميع المعايير ذات الصلة.

لمزيد من المعلومات بشأن المعايير واللوائح المحلية، اتصل بمندوب Invacare المحلي. انظر العناوين الموجودة في نهاية هذا المستند.

2 السلامة

1.2 معلومات السلامة



تحذير!

خطر التعرض للإصابة

قد يتسبب الاستخدام غير السليم لهذا المنتج في حدوث إصابة أو ضرر.

- إذا تعذر عليك فهم التحذيرات أو التنبيهات أو الإرشادات، فاتصل بأخصائي الرعاية الصحية أو موفر الرعاية الصحية قبل محاولة استخدام هذا الجهاز.
- لا تستخدم هذا المنتج أو أي جهاز اختياري متاح دون قراءة وفهم هذه الإرشادات وأي مواد إرشادية إضافية بالكامل أو لأمثلة دليل المستخدم أو دليل الخدمة أو ورقة الإرشادات المزودة مع هذا المنتج أو الجهاز الاختياري.



تحذير!

خطر التعرض لإصابة أو تلف

قد يتسبب الاستخدام غير السليم لهذا المنتج في حدوث إصابة أو ضرر.

- لا تقم بإجراء أي تغييرات أو تعديلات غير مصرح بها على المنتج.
- لا تستخدم الحزام لأي غرض آخر غير نقل شخص من مكان استراحة إلى آخر.

العربية

1 بنود عامة

1.1 مقدمة

يحتوي دليل المستخدم هذا على معلومات مهمة حول مناولة المنتج. لضمان السلامة عند استخدام المنتج، احرص على قراءة دليل المستخدم بعناية واتباع إرشادات السلامة.

تحتفظ Invacare بالحق في تغيير مواصفات المنتج دون إشعار آخر.

تأكد قبل قراءة هذا المستند من امتلاكك لأحدث إصدار منه. يمكنك العثور على أحدث إصدار بتنسيق PDF على موقع Invacare الإلكتروني.

إذا تعذرت عليك قراءة حجم الخط في المستند المطبوع، يمكنك تنزيل إصدار PDF من الموقع الإلكتروني. يمكن بعد ذلك تكبير حجم الخط في مستند PDF على الشاشة إلى حجم أكثر راحة بالنسبة لك.

في حالة وقوع حادث خطير يتعلق بالمنتج، يجب إعلام الجهة المُصنعة والسلطة المختصة في بلدك.

1.1.1 الرموز في هذه الوثيقة

تستخدم الرموز والكلمات التحذيرية في هذا المستند وتطبق على الأخطار أو الممارسات غير الآمنة والتي قد تُسفر عن التعرض لإصابة شخصية أو تلف في الممتلكات. انظر المعلومات أدناه للاطلاع على تعريفات الكلمات التحذيرية.

تحذير: يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة في حالة عدم تجنبه.

تنبيه: يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى التعرض لإصابة طفيفة أو خفيفة في حالة عدم تجنبه.

هام: يشير إلى موقف خطير قد يؤدي إلى حدوث تلف في الممتلكات في حالة عدم تجنبه. النصائح والتوصيات: تقدم نصائح وتوصيات ومعلومات مفيدة للاستخدام الكفء من دون مشكلات.

رموز أخرى

(لا تنطبق على جميع الأدلة)

شعار UKRP، الشخص المسؤول في المملكة المتحدة: يشير إلى ما إذا كان المنتج غير مصنع في المملكة المتحدة.

شعار Triman: إلى قواعد إعادة التدوير والفرز (ينطبق فقط على فرنسا).

2.1 عمر المنتج

العمر المتوقع للمنتج هو 1-5 سنوات. يختلف عمر المنتج حسب القماش ومعدل الاستخدام وممارسات الغسل والوزن الذي يحمله.

3.1 معلومات الضمان

نوفر ضمان الجهة المُصنعة للمنتج طبقًا للشروط والأحكام التجارية العامة التي نقرها في البلدان المعنية.

لا يمكن تقديم مطالبات الضمان سوى من خلال المزود الذي تم الحصول على المنتج منه.

4.1 حدود المسؤولية

لا تتحمل Invacare أي مسؤولية عن التلف الناتج عن:

- عدم الامتثال للتعليمات الواردة في دليل المستخدم
- الاستخدام غير الصحيح
- البلي والتمزق بالاستعمال الطبيعي
- التجميع أو الإعداد غير الصحيح من قبل المشتري أو جهة خارجية
- التعديلات التقنية
- التعديلات غير المصرح بها و/أو استخدام قطع غيار غير مناسبة

يكون الغسل بحد أقصى 90 درجة مئوية	(N)
جهاز طبي	(O)
حقل اسم المريض	(P)
رمز الاستجابة السريعة (QR) مع رابط لفيديو التعليمات	(Q)

3 نظرة عامة على المنتج

1.3 الاستخدام المقصود

أحزمة الرفع Invacare Universal هي وحدات دعم للجسم غير صلبة مخصصة للاستخدام مع رافعة متحركة أو رافعة ثابتة مثبتة على الجدران أو الأرضية أو السقف أو رافعة مستقلة ثابتة باستخدام حلقة لربط المرفق بنقطة اتصال أو أربع نقاط. أحزمة الرفع غير مصممة لتركها أسفل المريض بعد النقل.

المستخدمون المقصودون

تم تصميم أحزمة الرفع Invacare Universal للمرضى الذين لا يستطيعون الحركة بشكل كامل أو جزئي.

دواعي الاستخدام

تستخدم هذه الأحزمة لنقل المرضى غير القادرين على الحركة بشكل كامل أو جزئي مع الحد الأدنى من درجات التحكم في الجسم التالية:

التحكم في الرأس	التحكم في الجذع	التحكم في الورك	
جيد	محدود	محدود	حزام Universal Low
			حزام Universal Standard
محدود			حزام Universal High / High Plus

لا توجد موانع استعمال معروفة عند استخدام المنتج على النحو المصمم له.

مشغل المنتج المقصود

إن المشغل المقصود لهذا المنتج هو أحد المتخصصين في الرعاية الصحية أو غيرهم ممن تلقى التدريب المناسب.

2.3 الخيارات

- حلقات التمديد بطول 20 سم أو 30 سم مخصصة لربطها بالحلقات الخارجية وتمديد أشرطة تعليق حزام الرفع لمزيد من خيارات مدى وصول الأيدي أو ضبط الموضع.
- دعامة الرأس مخصصة للاستخدام مع المرضى الذين يحتاجون إلى دعم إضافي لا يستطيع الحزام توفيره، أو في بعض الأحيان لفترة قصيرة إذا كان المريض يجلس بشكل أفضل في الحزام السفلي.
- علامة الحلقة تهدف إلى تحديد الحلقات المفضلة بعد التقييم الفردي.

4 الاستخدام

1. ضع عمود الرفع عند نهاية رأس السرير مع وضع القاعدة بالكامل تحت السرير.

تحذير!



خطر التعرض لإصابة أو تلف

- لا يجب تجاوز الحد الأقصى للحمل الآمن المسموح به
- لا تتجاوز الحد الأقصى للحمل الآمن المسموح به لهذا المنتج أو المكونات الأخرى لنظام الرفع. راجع الوثائق أو الملصقات لمعرفة أقصى حمل آمن مسموح به.
- المكون ذو حد الحمل الأدنى يحدد الحد الأقصى للحمل الآمن للنظام بأكمله.

تحذير!



خطر التعرض لإصابة أو تلف

- يمكن أن تسبب مصادر الاشتعال حروقاً أو نشوب حرائق.
- يجب أن يتم نقل المريض مع وجود مسافة أمان بين نظام الرفع ومصادر الاشتعال المحتملة (السخان، أو الموقد، أو المدفأة، وما إلى ذلك).
- يجب على المريض والمساعد عدم التدخين في أثناء النقل.
- لا يجب وضع الحزام فوق مصادر الحرارة (السخان، الموقد، المدفأة، وما إلى ذلك).

تنبيه!



توافق أحزمة الرفع مع نظام التثبيت

- تستخدم Invacare نظام تثبيت مشترك يعتمد على الخطافات والحلقات. يتم ربط الحلقات الموجودة بالحزام بالخطافات الموجودة بنظام الرفع.
- يجب دائماً أن يقوم متخصص بإجراء تقييم للمخاطر قبل استخدام أحزمة الرفع مع Invacare مع أنظمة رفع من شركات مصنعة أخرى.
- إذا كانت لديك شكوك حول استخدام أحزمة الرفع من Invacare مع معدات من شركات مصنعة أخرى، فاتصل بوكيل Invacare لديك للحصول على المشورة.

2.2 الملصقات والرموز الموجودة على المنتج

يتم وضع الملصقات على الجانب الخلفي العلوي للحزام.

الرموز — الشكل 1

(A)	اقرأ دليل المستخدم
(B)	تقييم المطابقة في المملكة المتحدة
(C)	التوافق الأوروبي
(D)	الشركة المصنعة
(E)	الرقم التسلسلي
(F)	تاريخ التصنيع
(G)	رقم التشغيل
(H)	المعرف الفريد للجهاز
(I)	الرقم المرجعي
(J)	أقصى حمل آمن مسموح به
(K)	لا تستخدم المبيضات في التنظيف
(L)	يكون التجفيف في المجفف عند درجة حرارة منخفضة
(M)	يُحظر الكي

٤ مزيد من المعلومات، راجع دليل اختيار حزام Invacare.

2.4 تطبيق حزام الرفع

تطبيق حزام الرفع في وضعية الجلوس

1. قم بإمالة المريض إلى الأمام مع التأكد من أنه مدعوم بشكل جيد لتقليل خطر السقوط.
2. قم بتحريك الحزام إلى الأسفل خلف ظهر المريض في وضع مركزي باستخدام الجيب المنزلق إلى أن تتم محاذاة العلامة الوسطى السفلية مع قاعدة العمود الفقري. الشكل 2a
3. قم بإمالة المريض إلى الخلف على الحزام.
4. اسحب دعامة الساق إلى الأمام على طول الجزء الخارجي من الفخذ على كل جانب. الشكل 2b
5. مرر كل دعامة ساق تحت الفخذ المقابل لها.

تطبيق حزام الرفع في وضعية الاستلقاء

1. أدر المريض إلى الجانب.
2. قم بطي نصف الحزام ووضعه على طول منتصف العمود الفقري. الشكل 2c
3. أدر المريض إلى الجانب الآخر وفك طي الحزام.
4. ضع المريض على ظهره فوق الحزام وتأكد من محاذاة العلامات الوسطى مع العمود الفقري.
5. ارفع الساقين عن طريق ثني الركبتين، ثم ضع الحزام تحت الساقين.

٤ إذا كان لدى المريض تحكم كافٍ في الجذع وكان قادرًا على الجلوس من النوم على السرير أو الأرض، فسوف يسهل هذا عملية التطبيق ويمكن تنفيذ الخطوات من 1 إلى 4 على نحو مشابه لتطبيق الحزام في وضع الجلوس.

ضبط موضع ذراعي المريض

يعتمد وضع ذراعي المريض على الطراز المستخدم:

- حزام Universal Standard وحزام High: داخل حزام الرفع.
- حزام Universal Low وحزام High Plus: خارج حزام الرفع.

3.4 ضبط موضع دعامات الساق

- يمكن ضبط موضع دعامات الساق بطرق مختلفة اعتمادًا على حالة المريض أو تفضيلاته والمهام التي يجب القيام بها:
- مع أشرطة الساق المتقاطعة - الشكل 3a: يتم تمرير أشرطة الساق واحدًا تلو الأخرى، ويتم ربطها بالخطاف المقابل.
 - ٤ يُوصى به لتحقيق أقصى قدر من الأمان لأنه يقلل من خطر الانحدار إلى الأمام ويحافظ أيضًا على محاذاة أفضل للوركين والأطراف السفلية.
 - مع أشرطة الساق غير المتقاطعة - الشكل 3b: أشرطة الساق ليست متقاطعة ومتبنة بالخطاف على الجانب المقابل.
 - ٤ يُوصى به عندما يكون لدى المريض حساسية في البطن أو يحتاج إلى النظافة الشخصية.
 - مع أشرطة الساق الخارجية - الشكل 3c: يتم وضع دعامات الساق تحت كلا الفخذين بحيث تسير أشرطة الساق على الجانب الخارجي من الفخذ المقابل، ويتم ربطها بالخطاف المقابل.
 - ٤ يُوصى به لمبتوري الأطراف ولتخفيف الضغط على الفخذين الداخليين.

2. اضبط طول السلك حتى يتمكن المريض من الإمساك بمقبض الرفع بكلتا يديه.

- a. فك السلك واستمر في الضغط عليه في أثناء تحريك قفل السلك البلاستيكي إلى أعلى أو أسفل حتى يصل المقبض إلى الارتفاع المفضل.
 - b. اقل المقبض عن طريق ضغط السلك مرة أخرى إلى داخل القفل، ثم اسحب المقبض إلى أسفل.
 - c. تأكد من أن السلكين الموجودين فوق قفل السلك متوازيان، وتأكد من قفل السلك بشكل صحيح عن طريق سحب المقبض بقوة.
3. يمكنك رفع قسم الرأس بالسرير لتسهيل وصول المستخدم إلى مقبض الرفع.

1.4 معلومات السلامة العامة

تحذير!

خطر التعرض لإصابة أو تلف

قد يتسبب الاستخدام غير السليم لهذا المنتج في حدوث إصابة أو ضرر.

- لا تحاول إجراء أي عملية نقل دون موافقة أخصائي الرعاية الصحية للمريض.
- تأكد من أن المريض ليس عرضة للتشنج أو قم بإجراء تقييم للمخاطر لمعالجة احتمالية الانحدار إلى الأمام.



تحذير!

خطر التعرض للإصابة

- يمكن أن تؤدي الأحزمة المثبتة أو المعدلة بشكل غير صحيح إلى سقوط المريض أو التسبب في إصابة المساعدين.
- بالإضافة إلى ذلك، قم بمراجعة دليل المستخدم الخاص بنظام الرفع واتباع التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام.
 - تأكد من تثبيت الحزام بشكل صحيح قبل البدء في النقل.
 - تأكد مرة أخرى من تثبيت الحزام بشكل صحيح عندما يتم شد الأشرطة قبل رفع المريض عن السطح.
 - لا تستخدم أي نوع من وسائد سلس البول ذات الظهر البلاستيكي أو وسائد الجلوس بين المريض ومادة الحزام التي قد تتسبب في انزلاق المريض إلى خارج الحزام في أثناء النقل.
 - تأكد من وجود دعم كافٍ للرأس عند رفع المريض.
 - ضع المريض في الحزام حسب الإرشادات المرفقة مع الحزام.
 - ينبغي إجراء التعديلات اللازمة لسلامة المريض وراحته قبل نقله.



تحذير!

خطر التعرض للإصابة

- إن استخدام أحزمة الرفع التالفة قد يؤدي إلى سقوط المريض أو التسبب في إصابة المساعدين.
- إن أحزمة الرفع المعالجة بالمبيضات أو الممزقة أو المقطوعة أو المتآكلة أو التالفة غير آمنة وقد تؤدي إلى الإصابة. ويجب التخلص منها على الفور.



لاختيار الحزام المناسب، لا بد من إجراء تقييم للمخاطر من قبل أخصائي الرعاية الصحية. يجب أن يأخذ تقييم المخاطر في الاعتبار ما يلي:

- وزن المريض وحجمه وقدرته البدنية وحالته الطبية.
- نوع النقل والبيئة.
- التوافق مع معدات الرفع الأخرى المستخدمة.

لا يتطلب المنتج أي صيانة خاصة، على الرغم من أننا نوصي بإجراء فحوصات منتظمة كل عامين على الأقل:

- تأكد من أن البراغي والصواميل مربوطة جيدًا.
- تأكد من أن الأنايب في الوضع الصحيح.
- تأكد من أن السلك لا يُظهر أي علامات تلف.
- تحقق من التوصيلات والمرقات.
- قم بفحص عمود الرفع بصريًا بحثًا عن أي أضرار.

إذا اكتشفت أي أضرار أو مشكلات، فاتصل بالوكيل المحلي لديك أو بممثل Invacare.

التنظيف

- قم بتنظيف المنتج بقطعة قماش مبللة أو إسفنجية، ثم جففه على الفور.
- استخدم المنظفات المنزلية العادية للتنظيف. لا تستخدم الأحماض أو القلويات أو المذيبات مثل الأسيتون أو مخفف السليولوز.
- لا تقم بتنظيف المنتج في وحدات الغسيل الأوتوماتيكية أو باستخدام معدات التنظيف المعتمدة على نفث الماء.

2.5 الفحص

الفحص اليومي قبل الاستخدام

الفحص الذي يجب القيام به يوميًا قبل الاستخدام وبعد كل غسل:

- قم بإجراء فحص بصري للحزام وتحقق من جميع الأجزاء بحثًا عن علامات التلف أو التآكل أو الفشل المحتمل.

الفحص الدوري

هام!

يجب أن يتم إجراء عمليات الفحص من قبل شخص مؤهل لديه معرفة جيدة بتصميم حزام الرفع وكيفية استخدامه والعناية به.

يجب إجراء فحص دوري لسلامة الحزام كل 6 أشهر على الأقل ما لم ينص على خلاف ذلك في المتطلبات المحلية.

تتوافر قائمة تفصيلية لفحص السلامة من Invacare كمستند منفصل.

بيان الامتثال لوائح عمليات الرفع ومعداته (LOLER)

تتطلب لوائح عمليات الرفع ومعداته لعام 1998 الصادرة عن هيئة الصحة والسلامة في المملكة المتحدة، أن تخضع أي معدات تُستخدم في مكان العمل لرفع حمولة لفحص السلامة كل ستة أشهر. يُرجى مراجعة موقع هيئة الصحة والسلامة (HSE) الإلكتروني للحصول على الإرشادات: www.hse.gov.uk.

يجب على الشخص المسؤول عن المعدات التأكد من الالتزام بقواعد بيان الامتثال LOLER.

3.5 التنظيف والتطهير

تحذير!

خطر التعرض للإصابة

إن استخدام أحزمة الرفع التالفة قد يؤدي إلى سقوط المريض أو التسبب في إصابة المساعدين.
— بعد كل غسلة، افحص الحزام بحثًا عن أي علامات للتآكل أو التمزق أو الخياطة المفكوكة.

4.4 تثبيت حزام الرفع بنظام الرفع

تم تجهيز أشرطة تعليق الحزام بحلقات مرزمة بالألوان، والتي توفر أطوالاً مختلفة لوضع المريض في أوضاع مختلفة. ستعمل الأشرطة الأقصر عند الكتفين والأشرطة الأطول عند الساقين على إنتاج رفع أكثر عمودية، مما يساعد على الانتقال إلى وضع الجلوس. من خلال إطالة الأشرطة عند الكتفين وتقصير الأشرطة عند الساقين، يمكن الوصول إلى وضعية أكثر انكسارًا، وهي أكثر ملاءمة للانتقال إلى وضعية الاستلقاء. قم بمطابقة ألوان الحلقات للأشرطة المقابلة على كل جانب من جوانب الحزام لرفع المريض بشكل متساوٍ. الشكل 4

هام!

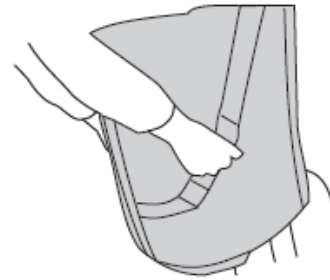
نقل المريض إلى وضعية الجلوس، ضعه في وضع عمودي قدر الإمكان في الحزام.

1. قم بربط الحلقة المطلوبة لكل حزام بالخطاف المقابل في نظام الرفع:

a. باستخدام نقطتي اتصال، قم بربط شريط الكتف قبل شريط الساق على كل خطاف من الخطافات. الشكل 5a أو الشكل 6a (اعتمادًا على تصميم نقاط التثبيت).

b. باستخدام 4 نقاط اتصال، قم بربط كل من أشرطة الكتف والساق بخطاف واحد. الشكل 5b أو الشكل 6b (اعتمادًا على تصميم نقاط التثبيت).

بالنسبة للطرز التي تحتوي على دعامة للرأس، قم بربط أحزمة الرأس بنفس الخطافات الخاصة بأحزمة الكتف.



قد تحتوي الأحزمة على مقابض تهدف إلى مساعدة توجيه وركي المريض إلى أقصى حد ممكن إلى الخلف داخل المقعد من أجل الوضعية الصحيحة.

تحذير!

خطر التعرض لإصابة خطيرة أو تلف

قد يؤدي استخدام القوة المفرطة على المقابض إلى تمزق الحزام. — لا تستخدم المقابض للرفع!

5.4 إزالة الحزام

1. بعد الانتهاء من عملية النقل، افصل الحزام عن نظام الرفع.
2. عكس الإجراء الموضح في قسم 2.4 تطبيق حزام الرفع، 7.

5 الصيانة

1.5 قبل كل استخدام

- تأكد من أن البراغي والصواميل مربوطة جيدًا وأن السلك لا يُظهر أي علامات تلف.

كل سنة ثانية

هام!
التنظيف والتطهير المنتظم يمنع التلوث.
 قم بتنظيف المنتج وتطهيره
 — بانتظام أثناء استخدامه،
 — عندما ملامسته لأي سوائل من الجسم،
 — قبل استخدامه لمستخدم جديد.

هام!
 تأكد دائماً من الجفاف الكامل للمنتج قبل استخدامه مرة أخرى.

تعليمات التنظيف

اغسل الحزام وجففه وفقاً لتعليمات الغسيل الموجودة على الملصق. قد يؤدي الاستخدام المتكرر لدرجات الحرارة العالية والتجفيف بالمجفف إلى تقليل عمر خدمة المنتج.

ننصح باستخدام منظف الغسيل المنزلي العادي. لا تستخدم منعم الأقمشة. للتطهير، يمكن القيام بذلك باستخدام مطهر في عملية التنظيف. قم باختيار مطهر متوافق مع مكونات حزام الرفع واتباع تعليمات الشركة المصنعة للمطهر.

6 بعد الاستخدام

1.6 شروط التخزين

يجب تخزين الحزام في ظروف جافة مع أقصى رطوبة نسبية تبلغ 50% ودون التعرض لأشعة الشمس المباشرة.

2.6 التجديد

هذا المنتج قابل لإعادة الاستخدام. لتجديد المنتج من أجل مستخدم جديد، نفذ الإجراءات التالية:

- الفحص
- التنظيف والتطهير

للحصول على معلومات مفصلة، انظر 5 الصيانة، 8.

تأكد من تسليم دليل المستخدم مع المنتج.

في حالة اكتشاف أي تلف أو خلل، لا تُعد استخدام المنتج.

3.6 التخلص من المنتج

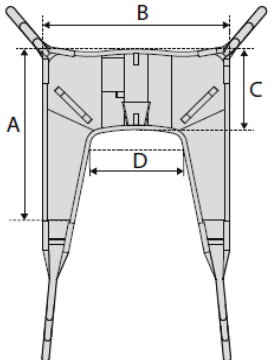
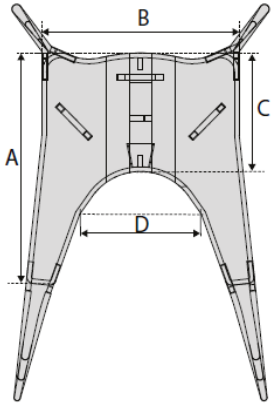
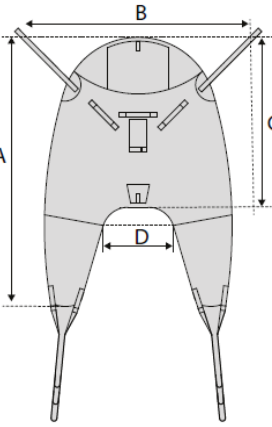
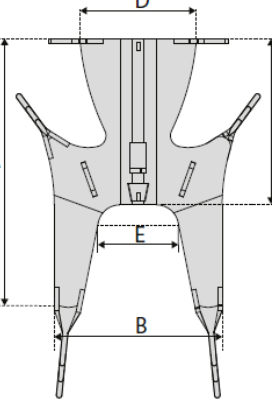
تحمل مسؤوليتك تجاه البيئة وأعد تدوير هذا المنتج من خلال مرفق إعادة التدوير لديك في نهاية عمر الخدمة له.

قم بتفكيك المنتج ومكوناته، بحيث يمكن فصل المواد المختلفة وإعادة تدويرها كل على حدة.


يجب أن يتوافق التخلص من المنتجات المستعملة وعبواتها وإعادة تدويرها مع قوانين ولوائح التعامل مع المخلفات في كل بلد. اتصل بشركة إدارة المخلفات المحلية للحصول على معلومات.

7 البيانات التقنية

1.7 الأبعاد

	XXL	XL	L	M	S	XS	الأبعاد [ملم]	النوع
	لا ينطبق	975	950	920	850	820	A	حزام Universal Low
	لا ينطبق	1140	1075	935	800	700	B	
	لا ينطبق	405	405	375	350	280	C	
	لا ينطبق	730	575	480	410	365	D	
	لا ينطبق	1240	1180	1085	1000	965	A	حزام Universal Standard
	لا ينطبق	1240	1095	1050	915	800	B	
	لا ينطبق	590	585	560	510	405	C	
	لا ينطبق	720	555	480	410	365	D	
	1650	1600	1555	1425	1080	1040	A	حزام Universal High
	1285	1190	1120	1000	845	740	B	
	1000	1000	1000	900	770	615	C	
	600	570	450	375	350	310	D	
	لا ينطبق	1590	1580	1510	1385	1335	A	حزام Universal High Plus
	لا ينطبق	1190	1105	955	840	735	B	
	لا ينطبق	970	970	935	880	705	C	
	لا ينطبق	850	740	660	570	500	D	
	لا ينطبق	630	565	455	345	305	E	

2.7 أقصى حمل آمن مسموح به

XXL	XL	L و M و S و XS	
-	250 كلغ	200 كلغ	حزام Universal Low
-			حزام Universal Standard
300 كلغ			حزام Universal High
-			حزام Universal High Plus

3.7 مواد التصنيع

الجزء	مادة التصنيع
القماش الرئيسي، الأشرطة، شريط الحافة (صلب)، المصق الرئيسي (منسوج)	بوليستر
شريط الحافة (الشبكة والفاصل)، المصق الثانوي	بولي أميد
الحشو	بولي يوريثان

المواد المستخدمة ليست مقاومة للاشتعال.



تصدير الاتحاد الأوروبي:
Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
الهاتف: (33) (0)2 47 62 69 80
serviceclient_export@invacare.com
www.invacare.eu.com



Invacare Portugal, Unipessoal, Lda.
Rua Estrada Velha 949
Leça do Balio 784-4465
البرتغال



Invacare UK Operations Limited
,Unit 4, Pencoed Technology Park
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
المملكة المتحدة



Yes, you can.

Making Life's Experiences Possible®

31-01-2025 60148588-A

